

Exodus 19

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 In the third month, when the children of Israel were gone forth out of the land of Egypt, the same day came they into the wilderness of Sinai.

בַּחֹדֶשׁ month H2320	הַשְּׁלִישִׁי In the third H7992	לָצֵאת were gone forth H3318	בְּנִי when the children H1121	יִשְׂרָאֵל of Israel H3478
מֵאֶרֶץ out of the land H776	מִמִּצְרַיִם of Egypt H4714	בִּיּוֹם the same day H3117	הַיּוֹם H2088	בָּאוּ came H935
סִינַי: of Sinai H5514	הֵיכָל H2204			

2 For they were departed from Rephidim, and were come to the desert of Sinai, and had pitched in the wilderness; and there Israel camped before the mount.

<p>וַיִּסְעוּ For they were departed H5265</p>	<p>מִרְפִּידִים from Rephidim H7508</p>	<p>וַיָּבֹאוּ and were come H935</p>	<p>רַבְמִדְבָּר in the wilderness H4057</p>	<p>סִינַי of Sinai H5514</p>
<p>וַיִּנָּח and had pitched H2583</p>	<p>רַבְמִדְבָּר in the wilderness H4057</p>	<p>וַיִּנָּח and had pitched H2583</p>	<p>שָׁם H8033</p>	<p>וַיְהִי שָׁמָּה לְיִשְׂרָאֵל and there Israel H3478</p>
<p>לְפָנֵי הָהָר: before the mount H2022</p>				

3 And Moses went up unto God, and the LORD called unto him out of the mountain, saying, Thus shalt thou say to the house of Jacob, and tell the children of Israel;

יְהוָה אֵל יוֹ וַיִּקְרָא אֶל־הָאֱלֹהִים יִם אֶל עַל־הַ וּמֹשֶׁה הַ
 And Moses H4872 went up H5927 H413 unto God H430 called H7121 H413 and the LORD H3068

תֹּאמַר כֹּה תֹאמַר מִן הַר הַ תֹּאמַר
 H4480 unto him out of the mountain H2022 Thus shalt thou say H559 H3541 Thus shalt thou say H559

וַיִּשְׁרָאֵל לְבָנֵי יִ וְתֵגִיד יַעֲקֹב לְבֵית יִת
 to the house H1004 of Jacob H3290 and tell H5046 the children H1121 of Israel H3478

4 Ye have seen what I did unto the Egyptians, and how I bare you on eagles' wings, and brought you unto myself.

וַאֲשֶׁר אֶל־מִצְרַיִם עָשִׂיתִי וְכַדְתִּי אֶת־יִם רְאִיתָם אֶת־עַל
 H859 Ye have seen H7200 H834 what I did H6213 unto the Egyptians H4714 and how I bare H5375

אֵלַי אֶתְכֶם וְאָבֹא אֶל־נֶשְׁרֵי יִם כְּנָפֵי יִ עַל אֶתְכֶם
 H853 H5921 wings H3671 you on eagles H5404 and brought H935 H853 H413

5 Now therefore, if ye will obey my voice indeed, and keep my covenant, then ye shall be a peculiar treasure unto me above all people: for all the earth is mine:

בְּקוֹלִי יִתְשַׁמְעוּ
 תְּשַׁמְעוּ
 תְּשַׁמְעוּ
 אִם יִשְׁמְעוּ הָאֵם
 H6258 H518 H8085 H8085 H6963
 Now therefore if ye will obey Now therefore if ye will obey my voice

לִּי יְהוָה יִתֶּם בְּרִיתִי אֶת וְשִׁמְרָתִי
 H853 H1285 H1961 H0
 my covenant and keep

כָּל לִי כִי הָעַמִּים מִכָּל סֶגְלָה
 H3605 H5971 H3588 H0 H3605 H5459
 unto me above all people then ye shall be a peculiar treasure

הָאֶרֶץ:
 for all the earth
 H776

6 And ye shall be unto me a kingdom of priests, and an holy nation. These are the words which thou shalt speak unto the children of Israel.

וְגוֹיֵי כֹהֲנִים מִמֶּלֶךְ לִי יִתְהוּ וְאַתָּה
 H859 H1961 H0 H4467 H3548 H1471
 And ye shall be unto me a kingdom of priests nation

אֵל תְּדַבֵּר אֲשֶׁר הַדְּבָרִים אֵלָה קֹדֶשׁ וְשֵׁ
 H6918 H428 H1697 H834 H1696 H413
 and an holy These are the words which thou shalt speak

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 unto the children of Israel
 H1121 H3478

7 And Moses came and called for the elders of the people, and laid before their faces all these words which the LORD commanded him.

וַיָּשֶׁם הָעָם לְזִקְנֵי יִּ וְקָרָא מֹשֶׁה הַ וַיִּבֹּא
 came And Moses and called for the elders of the people and laid
 H935 H4872 H7121 H2205 H5971 H7760
 וַיִּצְוֵהוּ אֲשֶׁר רָאָה לָהּ הַדְּבָרִים כֹּל אֵת לְפָנֶיהָ
 before their faces H853 H3605 all these words H428 H834 commanded
 H6440 H1697 H6680
 יְהוָה:
 which the LORD
 H3068

8 And all the people answered together, and said, All that the LORD hath spoken we will do. And Moses returned the words of the people unto the LORD.

אֲשֶׁר כָּל ל וַיֹּאמְרוּ יַחְדָּו הָעָם וַיֵּצֵאוּ
 answered H3605 And all the people together and said H3605 H834
 H6030 H5971 H3162 H559
 וַיִּדְבֹּר מֹשֶׁה וַיָּשֶׁב נַעֲשֶׂה יְהוָה: דְּבַר
 hath spoken All that the LORD we will do returned And Moses H853 the words
 H1696 H3068 H6213 H7725 H4872 H1697
 וַיֵּצֵאוּ הָעָם אֶל יְהוָה:
 And all the people H413 All that the LORD
 H5971 H3068

9 And the LORD said unto Moses, Lo, I come unto thee in a thick cloud, that the people may hear when I speak with thee, and believe thee for ever. And Moses told the words of the people unto the LORD.

בָּ אָנֹכִי הֵנִי מֹשֶׁה אֶל יְהוָה: וַיֹּאמֶר
said H559 And the LORD H3068 H413 And Moses H4872 H2009 H595 Lo I come H935

הָעָם יִשְׁמַע בְּעָב וּר הָעֶנָּן אֵלֶיךָ
H413 unto thee in a thick H5645 cloud H6051 H5668 may hear H8085 of the people H5971

וַיֹּדַע לְעוֹלָם יָאֲמַר יְנֻכְּ וְגַם עַתָּה בְּדִבְרִי
when I speak H1696 H5973 H1571 H0 with thee and believe H539 thee for ever H5769 told H5046

יְהוָה: אֶל הָעָם דְּבַר יֵאָת מֹשֶׁה
And the LORD H3068 H413 of the people H5971 the words H1697 H853 And Moses H4872

10 And the LORD said unto Moses, Go unto the people, and sanctify them to day and to morrow, and let them wash their clothes,

הָעָם אֶל לֵךְ מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּאמֶר
said H559 And the LORD H3068 H413 unto Moses H4872 H1980 H413 unto the people H5971

שְׁמֵלָתָם: וְכָבֵס וּמָחָר וְהֵיּוֹם וְקִדְּשָׁתָם
and sanctify H6942 them to day H3117 and to morrow H4279 and let them wash H3526 their clothes H8071

11 And be ready against the third day: for the third day the LORD will come down in the sight of all the people upon mount Sinai.

הַשְּׁלֵשׁ יָמִים כִּן הַשְּׁלֵשׁ יָמִים נִכְנֶה יִהְיֶה
H1961 And be ready H3559 day H3117 against the third H7992 H3588 day H3117 against the third H7992

סִינַי: הָרָר עַל הָעָם כָּל לְעֵינֵי יְהוָה יֵרֵד
will come down H3381 the LORD H3068 in the sight H5869 H43605 of all the people H5971 H5921 upon mount H2022 Sinai H5514

12 And thou shalt set bounds unto the people round about, saying, Take heed to yourselves, that ye go not up into the mount, or touch the border of it: whosoever toucheth the mount shall be surely put to death:

הַשְׁמֵר וְלֹאמֹר סָבִיב הָעָם אֶת וְהַגְבַּלְתָּ
 And thou shalt set bounds H1379 H853 unto the people H5971 round about H5439 saying H559 Take heed H8104
 הַנִּגַּע עַל הַמָּוֶה לֹכֶם
 H0 to yourselves that ye go not up H5927 into the mount H2022 of it whosoever toucheth H5060
 יוֹמָתָּהּ יוֹמָתָּהּ בָּהֶרְרָה הַנִּגַּע עַל כָּל בְּקָצֵי הָאָרֶץ
 the border H7097 H3605 of it whosoever toucheth H5060 into the mount H2022 put to death H4191 put to death H4191

13 There shall not an hand touch it, but he shall surely be stoned, or shot through; whether it be beast or man, it shall not live: when the trumpet soundeth long, they shall come up to the mount.

אִם יִשָּׁא אִישׁ אֶת יָדוֹ וְיִגַּע עַל הָאָרֶץ
 H3808 touch H5060 H0 There shall not an hand H3027 H3588 be stoned H5619 be stoned H5619 or H176
 יִחְיֶה לֹא אִישׁ אֶת יָדוֹ וְיִגַּע עַל הָאָרֶץ
 shot H3384 shot H3384 or H518 whether it be beast H929 or H518 man H376 H3808 it shall not live H2421
 בְּהִרְגָם יֵעָלוּ הָעָם לְהַגְבִּילָהּ
 soundeth long H4900 when the trumpet H3104 H1992 they shall come up H5927 to the mount H2022

14 And Moses went down from the mount unto the people, and sanctified the people; and they washed their clothes.

אֶת וַיְקַדֵּשׁ הָעָם מִן מֹשֶׁה וַיֵּרָד
 went down H3381 And Moses H4872 H4480 from the mount H2022 H413 the people H5971 and sanctified H6942 H853
 שְׂמֹלֵתָם וַיִּכְבְּסוּ הָעָם
 the people H5971 and they washed H3526 their clothes H8071

15 And he said unto the people, Be ready against the third day: come not at your wives.

וַיֹּם יָמִים לְשֵׁלֶשֶׁת נָכְנִי יָמִים הָיָה וְהָעָם אֵלַי אָמַר
 And he said H413 unto the people H5971 Be H1961 ready H3559 against the third H7969 day H3117
 אֲשֶׁה: אֵל תִּגָּשׁ וְ אֵל
 H408 come H5066 H413 not at your wives H802

16 And it came to pass on the third day in the morning, that there were thunders and lightnings, and a thick cloud upon the mount, and the voice of the trumpet exceeding loud; so that all the people that was in the camp trembled.

וַיְהִי הַבֹּקֶר בְּהִי תֵּשֶׁלִישׁ יְהִי וּמִי הַיּוֹם
 H1961 day H3117 And it came to pass on the third H7992 H1961 in the morning H1242 H1961
 וְקוֹל וּבְרָקִים וָעָנָן וְכֶבֶד עַל הָהָר וְקוֹל
 and the voice H6963 and lightnings H1300 cloud H6051 and a thick H3515 H5921 upon the mount H2022 and the voice H6963
 אֲשֶׁר שֹׁפָר קוֹל מְאֹד וְנָחַב דָּכָל הָעָם שֶׁכָּר
 of the trumpet H7782 loud H2389 exceeding H3966 trembled H2729 H3605 so that all the people H5971 H834
 בַּמַּחֲנֶה:
 that was in the camp H4264

17 And Moses brought forth the people out of the camp to meet with God; and they stood at the nether part of the mount.

מִן הָאֵלֶּה יָמִים לִקְבֹּאת הָעָם מֹשֶׁה וַיֹּצֵא
 brought forth H3318 And Moses H4872 H853 the people H5971 to meet H7125 with God H430 H4480
 הַהָר: בְּתַחַת יָת וַתִּצָּב וְ הַמַּחֲנֶה
 out of the camp H4264 and they stood H3320 at the nether H8482 part of the mount H2022

וְהָרַם	סִינַי	עִשׂן	וְכֵן	אֲשֶׁר	רַם
And mount	Sinai	was altogether on a smoke		because	
H2022	H5514	H6225		H6440	H834
יָרַד	עַל	יְהוָה	בָּא	וַיַּעַל	בְּעָשָׁן
descended		the LORD	upon it in fire	thereof ascended	and the smoke
H3381	H5921	H3068	H784	H5927	H6227
בְּעָשָׁן	הַכֹּבֵשׁ	וַיִּחַב	כָּל	וְהָרַם	מְאֹד:
and the smoke	of a furnace	quaked		And mount	greatly
H6227	H3536	H2729	H3605	H2022	H3966

H1961

וְהָיִ H1961	And when the voice H6963	of the trumpet H7782	And when the voice H6963	and waxed louder H2390	and louder H3966
-----------------	------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	----------------------------

Moses spoke and God answered And when the voice

מֹשֶׁ H4872	spake H1696	and God H430	answered H6030	And when the voice H6963
----------------	----------------	-----------------	-------------------	-----------------------------

וַיֵּרֶד
came down
H3381

יְהוָה ה'
And the LORD
H3068

עַל
H5921

הַהָר
of the mount
H2022

סִינַי
Sinai
H5514

אֶל
up to
H413

רֹאשׁ אֶשׁ
on the top
H7218

הַהָר
of the mount
H2022

וַיַּעַל
went up
H5927

הַהָר
of the mount
H2022

רֹאשׁ אֶשׁ
on the top
H7218

אֶל
up to
H413

מֹשֶׁה׃
Moses
H4872

יְהוָה ה'
And the LORD
H3068

וַיִּקְרָא
called
H7121

8

21 And the LORD said unto Moses, Go down, charge the people, lest they break through unto the LORD to gaze, and many of them perish.

פֶּן בָּעַם הָעֵד דִּד מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּאמֶר
 said And the LORD unto Moses Go down charge the people
 H559 H3068 H413 H4872 H3381 H5749 H5971 H6435
 מִמֶּנּוּ וְנָפְלוּ לְיְהוָה וְלָרָא וְיִקְרְסוּ
 lest they break through And the LORD to gaze of them perish
 H2040 H413 H3068 H7200 H5307 H4480
 וְרַב:
 and many
 H7227

22 And let the priests also, which come near to the LORD, sanctify themselves, lest the LORD break forth upon them.

יְהוָה: אֶל הַנִּגְשִׁים יִם הַכֹּהֲנִים יִם וְגַם
 H1571 And let the priests also which come near H413 themselves lest the LORD
 H3548 H5066 H3068
 יְהוָה: בָּהֶם יִפְרֹץ וְיִתְקַדְּשׁוּ
 H413 themselves lest the LORD
 H3068 H6942 H6435 H6555 H0

23 And Moses said unto the LORD, The people cannot come up to mount Sinai: for thou chargedst us, saying, Set bounds about the mount, and sanctify it.

הָעָם יוֹכֵל לֹא יְהוָה אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר
 said And Moses unto the LORD cannot The people
 H559 H4872 H413 H3068 H3808 H3201 H5971
 הָעֵד תָּה אֶתְּהִי כִּי סִינַי הָהָר הַזֶּה אֶל לָעֹלָת
 come up about the mount Sinai H3588 H859 for thou chargedst
 H5927 H2022 H5514 H5749
 וְקִדְּשָׁתָּהּ: הָהָר אֶת הַגִּבֹּר לֵאמֹר בְּנוּ
 H0 said Set bounds H853 about the mount and sanctify
 H559 H1379 H2022 H6942

24 And the LORD said unto him, Away, get thee down, and thou shalt come up, thou, and Aaron with thee: but let not the priests and the people break through to come up unto the LORD, lest he break forth upon them.

לָעֵל תֵּד לְךָ יְהוָה אֵל יוֹי אָמַר
 said H559 H413 And the LORD H1980 get thee down H3381 and thou shalt come up H5927
 אֶל יְהוָה וְעִמָּךְ וְהַכֹּהֲנִים יִשְׁעוּ אִתָּה
 H859 thou and Aaron H175 H5973 with thee but let not the priests H3548 and the people H5971 H408
 יִפְרֹץ יְהוָה לָעֵל תֵּד אֶל יְהוָה פֶּן יִפְרֹץ
 break through H2040 and thou shalt come up H5927 H413 And the LORD H3068 H6435 lest he break forth H6555 H0

25 So Moses went down unto the people, and spake unto them.

אֵלֵיהֶם יוֹי אָמַר וְהָעָם אֶל מֹשֶׁה וַיֵּרָד
 H3381 So Moses H4872 H413 unto the people H5971 and spake H559 H413

From KJV Study • kjvstudy.org